

CONTRAT DE RÉSERVATION

BOOKING CONTRACT • CONTRATO DE RESERVA

NOM PRÉNOM
SURNAME • APELLIDO/S FIRST NAME • NOMBRE

IMMATRICULATION VOITURE DATE DE NAISSANCE
CAR REGISTRATION • REGISTRO DE COCHE DATE OF BIRTH • FECHA DE NACIMIENTO

ADRESSE
ADDRESS • DIRECCIÓN

PAYS CODE POSTAL VILLE
COUNTRY • PAÍS POST CODE • CODIGO POSTAL TOWN • CIUDAD

TELEPHONE N° PORTABLE
PHONE N° • TELÉFONO MOBILE N° • TELÉFONO MÓVIL

E MAIL @
E MAIL • CORREO ELECTRÓNICO

ACCOMPAGNÉ DE

ACCOMPANIED BY • ACOMPAÑADO DE

NOM PRENOM DATE DE NAISSANCE
SURNAME • APELLIDO/S FIRST NAME • NOMBRE DATE OF BIRTH • FECHA DE NACIMIENTO

.....
.....
.....
.....

DURÉE DU SÉJOUR

LENGTH OF STAY • DURACIÓN DE LA ESTANCIA

DU AU
FROM • DEL TO • AL

LOCATIONS

RENTALS • ALOJAMIENTOS

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> TENTE RANDONNEURS ÉCO | <input type="checkbox"/> BUNGALOW TOILÉ ÉCO 4P | |
| <input type="checkbox"/> BUNGALOW TOILÉ ÉCO 5P | <input type="checkbox"/> ÉCOLOGE PMR ÉCO | |
| <input type="checkbox"/> LODGE COTTON PREMIUM | <input type="checkbox"/> CHALET SÉSAME PREMIUM | |
| <input type="checkbox"/> MH ÉCO SANS SANITAIRE | <input type="checkbox"/> MH CONFORT+ 1CH | <input type="checkbox"/> MH CONFORT 2CH |
| <input type="checkbox"/> MH CONFORT+ 2CH | <input type="checkbox"/> MH PREMIUM 2CH | <input type="checkbox"/> MH CONFORT 3CH |
| <input type="checkbox"/> MH PREMIUM 3CH | | |

EMPLACEMENT

PITCH • PARCELA

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> SANS ÉLECTRICITÉ
WITHOUT ELECTRICITY • SIN ELECTRICIDAD | <input type="checkbox"/> AVEC ÉLECTRICITÉ
WITH ELECTRICITY • CON ELECTRICIDAD | <input type="checkbox"/> FREECAMP avec douche et sanit. privé, élec. incluse
SHOWER, PRIVATE SANIT., ELEC. INCL. • DUCHA, SANIT. PRIV., ELEC. INCLUIDA |
|---|--|---|

- | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> CARAVANE | <input type="checkbox"/> CAMPING CAR | <input type="checkbox"/> TENTE |
|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|

NOMBRE DIMENSIONS : /
NUMBER • NÚMERO DIMENSIONS • DIMENSIONES

SUPPLÉMENT

EXTRA • SUPLEMENTO

- ASSURANCE ANNULATION (facultatif) 3,5% du montant de base
CANCELLATION INSURANCE (OPTIONAL) 3.5% of the basic amount • SEGURO DE CANCELACION (opcional) 3.5% del monto básico

- LOCATION FRIGO (emplacement) 40€ par séjour
FRIDGE RENTAL 40€ by stay • ALQUILER DE FRIGORIFICO 40€ por estancia

- | | | |
|--|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ANIMAL
PET • ANIMAL • HAUSTIER | Nombre
NUMBER • NÚMERO • ANZAHL | Race
RACE • RAZA • RENNEN |
|--|--|------------------------------------|

ACOMPTÉ A JOINDRE

DEPOSIT TO JOIN • DEPÓSITO PARA UNIRSE

30 % DU MONTANT LOCATION OU EMBLACEMENT + FRAIS DE RESERVATION (20€) = €
30% OF RENTAL OR PITCH + BOOKING FEES (20€) • 30% DEL ALQUILER O PARCELA + TARIFAS DE RESERVA (20€)

TAXE DE SÉJOUR 0,66€ à partir de 18 ans par jour et par personne €
TOURIST TAX: 0,66€ from 18 years old per day and per person • IMPUESTO TURÍSTICO 0,66€ a partir de 18 años por día y por persona

TOTAL ACOMPTÉ €
TOTAL DOWN PAYMENT • PAGO INICIAL TOTAL

LOCATION: Votre séjour se solde 1 mois avant votre arrivée. Les séjours réservés 1 mois avant l'arrivée se solderont en totalité au moment de la réservation.
EMPLACEMENT: Votre séjour se solde le jour de l'arrivée. La réservation des emplacements en Juillet et Août se fait pour une durée de 4 nuits minimum.
RENTAL: Your stay ends 1 month before your arrival. Stays booked 1 month before arrival will be paid in full at the time of booking. LOCATION: Your stay ends on the day of arrival. The reservation of pitches in July and August is for a minimum of 4 nights. • ALQUILER: Su estancia finaliza 1 mes antes de su llegada. Las estancias reservadas 1 mes antes de la llegada se pagarán en su totalidad al momento de la reserva. UBICACIÓN: Su estancia termina el día de llegada. La reserva de parcelas en julio y agosto es por un mínimo de 4 noches.

MODE DE PAIEMENT

PAYMENT METHOD • FORMA DE PAGO

- CHÈQUE À L'ORDRE DU CAMPING DE LA CORNICHE
CHECK • COMPROBAR

- CHÈQUES VACANCES
HOLIDAY VOUCHERS • CHEQUE DE VACACIONES

(ne pas les agraffer, garder le bordereau du haut, les classer par CV de 10€ et 20€ et BIEN INDIQUER LE NOM DU PRESTATAIRE ET BENEFICIAIRE :
CAMPING DE LA CORNICHE - 64122 URRUGNE) (do not staple them, keep the list of the top, classify them by CV of 10 € and 20 € and WELL INDICATE THE NAME OF THE PROVIDER AND BENEFICIARY: CAMPING OF THE CORNICHE - 64122 URRUGNE) (no los engapse, mantenga la lista de los mejores, clasifiquelos por CV de 10 € y 20 € e INDICAR BIEN EL NOMBRE DEL PROVEEDOR Y BENEFICIARIO, CAMPING DE LA CORNICHE - 64122 URRUGNE)

Je soussigné déclare avoir pris connaissance et accepter les conditions de réservations.
I, the undersigned, declare to have read and accept the conditions of reservations • Yo, el abajo firmante, declaro haber leído y acepto las condiciones de las reservas

DATE
DATE • FECHA

SIGNATURE
SIGNATURE • FIRMA